

Mitzach infos

S' Dorf Blätt

Bulletin N°8 - JUILLET 2012



- Édito page 2
- La vie communale pages 3 et 4
- Budget 2012 page 4
- Infos diverses page 5
- Sentier M pages 6 et 7
- La vie du village pages 5 et 8 à 10
- Histoire et Traditions page 10
- La parole aux associations page 11



Édito



Mesdames et Messieurs,
Chers Citoyens,

Le premier semestre 2012 a été marqué par deux échéances électorales.

Le 6 Mai, la France a élu un nouveau Président de la République. Monsieur François Hollande est désormais en charge de

la tâche immense qui est celle d'un président à la tête d'un des plus grands pays d'Europe.

Le 17 Juin, notre gouvernement a également changé de couleur politique. Le parti socialiste est désormais libre pour réaliser les changements annoncés durant la longue campagne électorale.

L'histoire a souvent révélé qu'avec le changement politique, les hommes et les gouvernements changent, mais les solutions aux problèmes de nos peuples restent difficiles à trouver pour satisfaire tout le monde.

Que les femmes et les hommes qui nous gouvernent dorénavant prennent les bonnes décisions, afin que notre pays garde son identité, sa culture, ses racines, ses acquis sociaux obtenus grâce au travail, sa puissance au sein des grandes nations de ce monde.

Que la paix que connaît notre pays depuis maintenant 67 années, sur notre territoire, soit préservée et durable.

A Mitzach, avec l'équipe municipale, nous continuerons à gérer nos affaires locales avec prudence, avec les moyens du bord, en fixant les priorités qui s'imposent.

Cette année 2012 ne connaîtra pas de travaux « spectaculaires ».

Ont cependant été réalisés les travaux suivants :

- mise en souterrain du téléphone avec le branchement de toutes les propriétés, dans la rue du Stoerenbourg et dans le haut du village sur la partie de rue rénovée en 2010.

- remplacement de la porte d'entrée de la maison forestière.

- restauration de l'escalier extérieur de la maison communale (habitation historiquement réservée au directeur d'école).

- évacuation des eaux pluviales ainsi que de l'eau de la fontaine publique à la hauteur du croisement de la rue Principale et de la rue du Stoerenbourg.

Sont également programmés pour 2012 :

- un nouvel éclairage public dans la rue du Stoerenbourg.

- l'analyse par une caméra du tuyau du torrent du Kuenbach où nous avons eu des problèmes en décembre 2011.

- la poursuite de la rénovation de la maison communale (nouvelles fenêtres et porte de garage).

Nous réaliserons par autofinancement tous ces travaux, sans aide extérieure. Les subventions pour ces différents travaux n'existent plus !

A présent, je souhaite à toutes et à tous de bonnes vacances, un bel été avec le soleil pour égayer nos cœurs.

D'ores et déjà, nous vous donnons rendez-vous le 9 septembre, date de la 4ème fête de la pomme.

Votre Maire
Bernard Franck

Un peu de civisme de la part de nos petits et grands citoyens

Il a été constaté dans notre village de nombreuses dégradations sur les bâtiments publics, principalement à la salle des fêtes : casses des lumières, grillage endommagé, tags sur le panneau d'affichages, ... et un vol de jardinière à l'entrée du village.

Nous demandons aussi à nos adolescents qui consomment des boissons sur la place de l'Eglise, de jeter les emballages vides dans les conteneurs de recyclage ou de les ramener à la maison.

D'autre part, bon nombre d'automobilistes ne respecte toujours pas la limitation de vitesse dans le village, malgré l'installation du radar pédagogique.

La vie communale

Le Conseil Municipal

Comptes-rendus des séances du Conseil Municipal

Séance du 20 janvier 2012

- décide d'accepter la proposition de l'assureur Sham/Sofcap concernant le contrat d'assurance garantissant les risques statutaires de nos agents communaux titulaires et stagiaires. Le Conseil Municipal autorise M. le Maire ou son représentant à prendre et à signer les conventions en résultant et tout acte y afférent.
- décide d'attribuer plusieurs subventions suite à des demandes de dons : 510 € aux associations APAMAD et APALIB qui interviennent dans notre commune auprès de 19 personnes pour le portage des repas à domicile, des aides à domicile, des courses et déplacements ; 50 € pour le financement d'un voyage scolaire pour deux jeunes collégiens ; 100 € pour le club vosgien de Saint-Amarin en reconnaissance du travail effectué pour l'entretien de nos sentiers touristiques ; 50 € pour les donateurs de sang de la section Ranspach, Husseren, Mitzach.
- décide d'adopter l'état prévisionnel des coupes ainsi que le programme des travaux patrimoniaux ONF 2012, après avoir discuté de ces différents points sensibles de notre budget communal.
- la cheminée de l'église ayant été fortement endommagée lors du coup de vent du mois de décembre, notre assurance Ciade a effectué une expertise du sinistre et prend en charge les travaux à hauteur de 13 065,32 €, devis de l'entreprise Kraft.
- suite aux nombreuses pannes de chauffage à l'école maternelle, une chaudière à haut rendement classée basse température a été installée pour un montant de 7 933,07 €.
- donne son accord pour une participation financière de 3 219,33 € sur le budget 2012 pour la réfection du temple de Fellinging.
- la commune de Mitzach a fait la demande d'adhésion au syndicat mixte de la moyenne Thur qui aura en charge l'aménagement et l'entretien des berges de la Thur. Le Conseil approuve donc la modification des statuts de ce syndicat.
- décide la reconduction pour une durée de 3 ans de la convention de conseil et d'assistance aux collectivités avec l'ADAUHR dans le cadre de l'aménagement du territoire.

Séance du 24 février 2012

- une remarque est faite au sujet de la subvention de 50 € attribuée lors du dernier conseil, aux donateurs de sang de la section Ranspach-Husseren-Wesslering-Mitzach au titre de l'année 2011, car celle-ci était de 100 € en 2010. Le Conseil accepte donc de réajuster le montant à l'année précédente.
- approuve les comptes administratifs et les comptes de gestion 2011 du budget général et du budget forêt.

Budget Général
résultat global général : € 99 132.45

	Investissement	Fonctionnement
Recettes	€ 120 295.09	€ 433 851.21
Dépenses	€ 222 647.15	€ 232 366.70
Résultat	€ - 102 352.06	€ 201 484.51

Budget Forêt
résultat global général : € -127 992.34

	Investissement	Fonctionnement
Recettes	€ 588.00	€ 133 948.95
Dépenses	€ 0.00	€ 262 529.29
Résultat	€ 588.00	€ - 128 580.34

Résultat cumulé de l'exercice 2011 : € - 28 859.89

- les investissements 2012 seront modérés pour des raisons budgétaires. Des travaux et investissements, pour un montant de 64 500 €, ont été inscrits au budget primitif. Divers autres travaux seront réalisés au courant de l'année en régie et avec nos bénévoles.
- en vue de la vente du bâtiment de la scierie décidée le 4 novembre dernier, l'arpentage de la parcelle de 20,46 ares a été réalisé et le Conseil autorise M. le Maire à signer l'acte authentique de vente pour un prix de 5 000 €.
- les portiques de la piste cyclable situés dans la rue du stade seront déplacés vers la rue principale afin d'éviter l'accès sur les prés des véhicules non autorisés.
- le Conseil décide de fixer le coût de la location de la salle des fêtes à 50 €, quelque soit la saison, pour son occupation à l'occasion d'un enterrement.

La vie communale

Séance du 2 avril 2012

- avant la séance, M. le Maire a convoqué les membres du Conseil sur le lieu-dit « Baechel » emplacement où M. Philippe Knibiely exerce une activité agricole sur du terrain communal. En 2009, M. Knibiely a déposé une demande de permis de construire pour une étable et afin d'instruire ce dossier convenablement, une convention entre M. Knibiely et la commune devait être signée. A ce jour, il n'a jamais donné suite à cette convention. Or, il vient de mettre en place une installation précaire qui lui sert de station de traite. Le Conseil Municipal ne s'oppose absolument pas à ce projet agricole, bien au contraire, puisqu'il peut profiter de la mise à disposition gratuite de 10 hectares de pâturages communaux au même titre que les autres exploitants agricoles de Mitzach. Néanmoins, l'installation d'une étable nécessite de respecter des règles d'urbanismes et sanitaires. De plus, les normes relatives aux lois sur l'eau s'imposent également à la construction de l'étable du fait que le terrain est situé dans un vallon au-dessus d'un cours d'eau. Il sera demandé à M. Knibiely de se mettre en conformité avec son exploitation.

- M. le Maire propose de ne pas augmenter les taux d'imposition pour 2012. Le Conseil approuve cette proposition.

- approuve les budgets primitifs qui sont proposés selon les tableaux suivants :

BUDGET GENERAL	Investissement	Fonctionnement
Recettes	€ 283 453	€ 345 424
Dépenses	€ 283 453	€ 345 424

BUDGET FORET	Investissement	Fonctionnement
Recettes	€ 8 176	€ 142 452
Dépenses	€ 8 176	€ 125 828

Les budgets votés attribueront une somme de :
1 500 € à l'école pour l'achat de nouveaux ordinateurs, et 1 500 € au football club pour la restauration de la pelouse du stade.

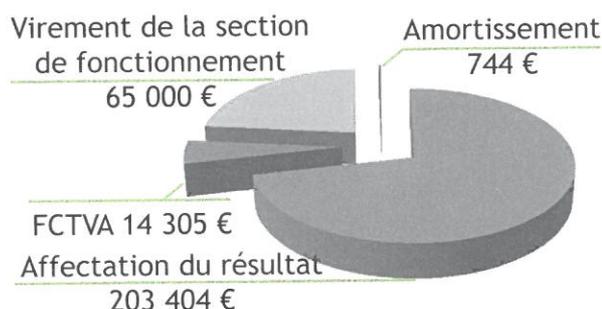
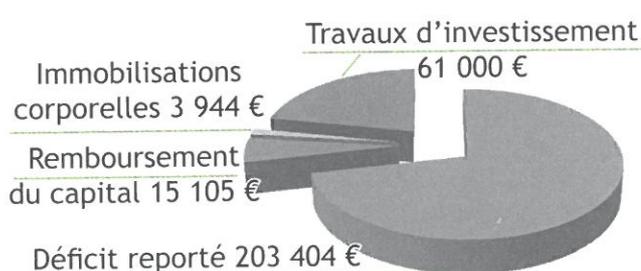
Le budget forêt reprend les propositions de l'ONF aussi bien en fonctionnement qu'en investissement.

- une partie de la rémunération du personnel communal est payée sous forme de 2 primes : l'IAT (indemnité d'administration et de technicité au coefficient 8 et l'IEMP (indemnité d'exercice de mission de préfecture) au coefficient 1. M. le Maire propose de majorer le prime IEMP au coefficient 2. Le Conseil approuve la proposition, les crédits ayant été inscrits au budget 2012.

- accepte la reconduction des emplois d'été. Tous les jeunes ayant atteints l'âge de 16 ans au 1er juillet 2012 et jusqu'à 23 ans recevront un courrier et une sélection sera faite selon les critères en place.

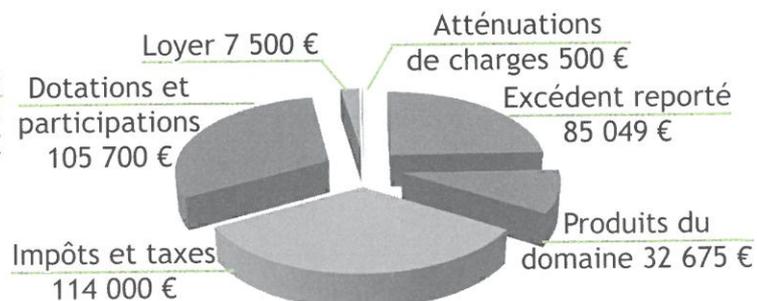
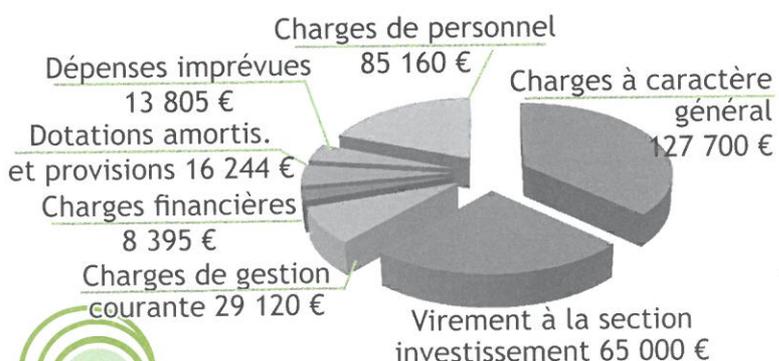
Dépenses d'Investissement

Recettes d'Investissement



Dépenses de Fonctionnement

Recettes de Fonctionnement



Infos diverses

Le « guide pratique en pays Thur Doller »

Réalisé à l'initiative du Centre Local d'Information et de Coordination gérontologique du Pays Thur Doller en partenariat avec le Conseil Général du Haut-Rhin, le soutien de l'Agence Régionale de Santé, des professionnels et bénévoles du Pays Thur Doller et notre prestataire MSA Services, ce guide est le fruit d'un long travail qui a débuté en 2010 dans le cadre du projet « Mieux vivre ensemble en Pays Thur Doller ».

Ce guide propose des informations sur les dispositifs d'aide et les services existants sur les 49 communes du Pays Thur Doller. Il s'adresse plus particulièrement aux personnes qui apportent une aide à leurs proches âgés de 60 ans et plus en perte d'autonomie.

Le guide est également disponible sur simple demande au CLIC du Pays Thur Doller ou téléchargeable en ligne sur notre site :

www.pays-thur-doller.fr
rubrique « seniors »

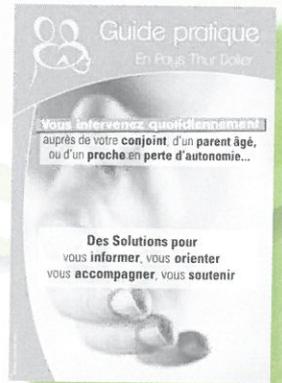
Cette version numérique fera l'objet d'une mise à jour régulière.

Renseignements auprès du CLIC du Pays Thur Doller :

63 rue du Général de Gaulle
68800 THANN

Tél : 03 89 38 07 95

Mail : clic@pays-thur-doller.fr



La vie du village

Football

Le Mitzach Football Club a honoré, remercié et récompensé un Castor octogénaire, M. Gérard Muller, en baptisant ses installations « Stade Gérard Muller, les castors ».

La commune a donné le terrain pour le franc symbolique (bail de 99 années), et Gérard a su

rassembler des bénévoles autour de son savoir-faire hors du commun.

La réalisation du terrain s'est faite sans emprunt, avec des subventions, mais surtout avec de l'huile de coude :

- récupération de tubes métalliques pour la main courante (au prix de 50 cts de francs le kilo), entièrement soudée et mise en place par ses soins.
 - réalisation des poteaux de buts, d'une barrière (détruite par les flots), d'un baraquement en bois.
 - transformation du sous-sol de la salle des fêtes en vestiaires, douches et local arbitre.
 - construction du Club House avec un groupe de 40 femmes et hommes bénévoles répondant toujours « présent ! » à son appel : réalisation des gros œuvres, maçonnerie, dalle, chape, charpente, sanitaire, électricité...
- Hélas cet espace est trop exigü à ce jour : 1 seul terrain et 1 seul vestiaire pour toutes les équipes actuellement en lice.

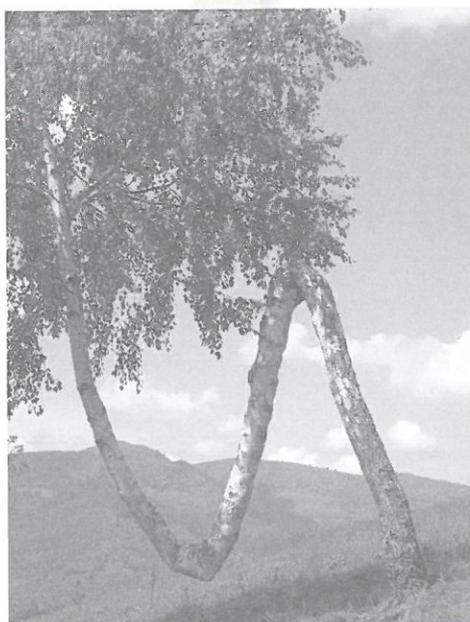


La pluie du dimanche a douché les marcheurs

Le week-end des marcheurs commencé sous les meilleurs auspices le samedi avec 320 randonneurs enthousiastes tant par le parcours que par le soleil radieux, s'est terminé le dimanche avec une météo exécrationnelle, où seuls 160 inconditionnels de la marche

ont osé braver les trombes d'eau et les rafales de vent. Le Mitzach Foot 77 et l'amicale des sapeurs-pompiers n'ont pas été récompensés pour l'énorme travail d'organisation que cette manifestation représente pour les bénévoles.

Partons à la découverte du travail de nos bénévoles...



Nous sommes à l'entrée du village au départ du sentier M. Au début de la balade, sur notre droite, nous apercevons un parc à daims avant d'arriver au Kepfala et de découvrir le bas du village, plus loin l'église et ses terrasses offrent à nos yeux un paysage unique... Et puis nous passons dans une clairière avec son espace pédagogique en cours de création comportant une diversité d'essences d'arbres. Après la percée, en délaissant le sentier nous partons à la découverte d'un bouleau peu commun au milieu du pâturage. Arrivés au dessus de la ferme du Grünholz, une variante se propose à nous : direction le bûcher et le Schlittenweg, ou une montée un peu raide vers le Fackelweg. Nous nous enfonçons dans la forêt par le chemin du Belacker et rejoignons le chemin de « la cabane des chasseurs » en direction de l'ancienne pépinière communale. Après la découverte du rucher école, et du réservoir du village, faisons une halte pour « écouter le silence », le bruit de l'eau... En

SENTIER LE TOUR DU VII

8 km, soit 2h30
de promenade facile
sur les hauteurs
et autour du
village de Mitzach,
à une altitude
moyenne de 500 m

Nombreux
points de vue
sur le village
et la Route
des Crêtes

Bancs de repos

Sentier
historique
de la Schlitte



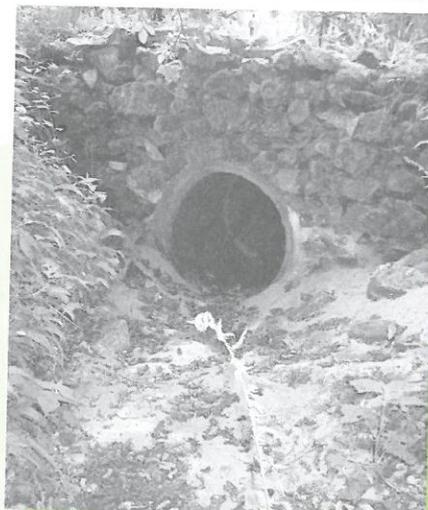
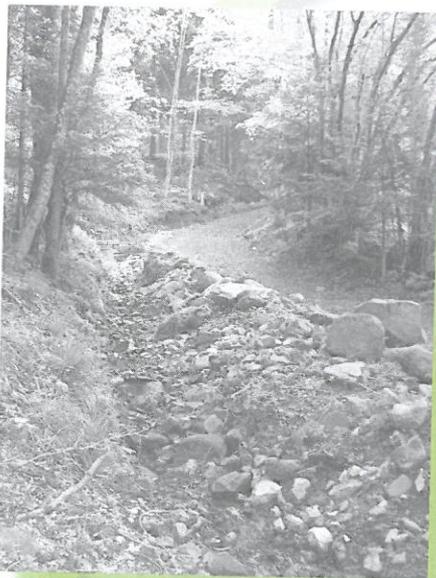
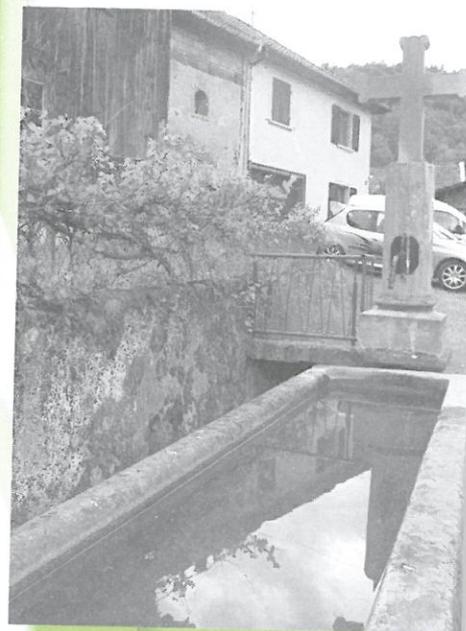
...en nous promenant sur le sentier M

ORISTIQUE GE DE MITZACH



descendant vers le village, le dépôt de sel flambant neuf à fière allure. Sinon, nous pouvons grimper vers le Mühlenrain et le Kuenbach puis vers l'Entzenbach avec son accès vers le M+. Enfin nous traversons le Kestawaldala pour arriver à la bifurcation du Baechel : à notre droite, en contrebas, le Kritzbrunna et le centre du village, ou bien nous pouvons grimper vers le Hirtzfelde Lager en direction de la grotte. Notre promenade se poursuit vers le Bielacker, le Stoerenbourg où une dernière petite grimpette vers le point de vue nous attend.

Non loin de nous les ruines du château surplombent l'étang. Notre balade se termine soit en empruntant la route d' Hussereen et la piste cyclable, soit la route du Stoerenbourg, le Faldweg en direction de l'entrée du village.



La vie du village

Commémoration de la victoire du 8 mai 1945

Le 7 mai 2012, 22 têtes blondes, un fanion tricolore à la main, se sont rendues au Monument aux Morts, accompagnées de leur institutrice, de M. Roger Bringard adjoint au maire et Président cantonal du Souvenir Français, de M. Jean-François Compère conseiller municipal, ainsi que de quelques parents d'élèves.

Les enfants ont alors récité un poème sous la direction d'Estelle Diesmunsch, puis, dans le calme et le recueillement, ils ont écouté le message ministériel lu par M. Bringard. Celui-ci a ensuite prononcé un discours pour que les enfants puissent comprendre les événements du passé et se souvenir de ces hommes qui ont sacrifié leur vie pour notre liberté.

Les écoliers soutenus par leur institutrice ont entonné la Marseillaise, repris en cœur par l'ensemble des participants.

De l'avis de tous, cette manifestation doit être maintenue afin de garder un lien avec notre glorieux passé.



Musique

Voyage à contre temps

L'École de Musique de la Haute Thur (EMHT) a été créée en 2007 par l'ensemble des harmonies de la Haute vallée de la Thur et la participation de l'ancienne directrice de l'école de musique de St Amarin Mme Perrier et Gérard Rebischung. Elle regroupe aujourd'hui l'ensemble des jeunes musiciens des harmonies ainsi que des élèves qui souhaitent découvrir les pratiques musicales. Elle a pour mission la sensibilisation et la formation de musiciens ou de choristes par le biais d'un enseignement théorique et vocal de qualité. A ce jour, elle compte 210 élèves et 16 professeurs de musique. L'éventail de ses activités est très large, de l'éveil musical à la formation à tous les instruments avec des cours de solfèges, ou encore aux cours de chants. On y trouve également différents ensembles (saxophones, orchestre junior, ensemble de cuivres, chorales adultes et enfants). L'ensemble Junior a assuré sa première prestation lors du concert de printemps de L'Echo du Brand à Mitzach sous la direction de son professeur Nicolas Jarrige.

Les prochaines inscriptions auront lieu samedi 8 septembre et la rentrée musicale débutera lundi 17 septembre.

Tél : 06.64.68.84.84
email : emhthur@yahoo.fr

Ce spectacle a été pensé et mis en scène grâce à la volonté d'une belle équipe de volontaires issue du Groupement des Sociétés de Musique de la Haute Thur ainsi que de l'école de musique, avec, par la suite quelques volontaires des Chorales Réunies de la Haute Thur et des Cors des Alpes de Ranspach. Le compositeur et la coordinatrice de ce Spectacle musical Nicolas Jarrige et Audrey Bonaud sont des professeurs de cette école de musique.

« Voyage à contre temps » retrace l'histoire d'un compositeur en recherche d'inspiration pour son œuvre musicale et construit en 16 tableaux qui le fera voyager dans différents univers musicaux. Ce programme haut en couleur a été joué deux soirées à guichet fermé. Les spectateurs ont été ravis et tous les participants comblés, prêts à repartir dans quelques temps pour une autre aventure.

Un grand merci à tous pour ces deux magnifiques soirées qui resteront gravées dans les annales musicales de notre vallée.



La vie du village

A l'école...

Les écoliers deviennent des petits jardiniers

Ce printemps, la classe élémentaire a décidé de se mettre au jardinage. Berni, l'ouvrier communal, a construit trois beaux jardins en rondins de bois. Nous avons commencé par enlever les mauvaises herbes avant de pouvoir planter.

Nous y sèmerons et planterons des légumes, des fraises et des fleurs. Plus tard, nous voudrions aussi planter des arbustes fruitiers : framboisiers, groseilliers...

Là, on désherbe la plate-bande fleurie devant la cour.



Sortie aux Naiades

Jeudi 21 juin nous étions aux Naiades à Ottrott. Il y avait Mmes Chalgoumi et Diemunsch et la maman d'Alexandre. Nous sommes partis en bus avec l'école de Kruth.

Une fois arrivés sur place, nous avons pris le goûter avant de visiter la ferme. Nous avons vu des chèvres, des moutons et des rats-laveurs.

Puis nous avons pique-niqué et profité de l'aire de jeux. Notre guide est venue nous chercher pour commencer la visite de l'aquarium. C'était cool !

Il y avait des crocodiles, des piranhas, un reptilium, des poissons exotiques, des tortues que l'on a pu caresser, un homard, des iguanes, des requins...

Puis nous avons repris le bus où nous avons regardé des films.

C'était une belle journée !

Les élèves chez les castors

Au mois d'avril, nous avons fait 45 minutes de route pour aller à Morschwiller, sur la piste des castors. Nous étions accompagnés par M. Mehr, des Brigades Vertes. Il nous a expliqué comment vivaient les castors. Il nous a montré les huttes des castors, les barrages qu'ils construisent sur la rivière, les « crayons » (ce qu'il reste d'un arbre une fois rongé et abattu) et un grand arbre qu'il est en train de ronger. Nous avons appris beaucoup de choses ! Avant de repartir, les élèves de maternelle et nous-même avons pique-niqué dans une salle.

Même si nous n'avons pas vu les castors, c'était magique !

Nos jeunes sportifs

Les footballeurs

Kévin Meyer, pur produit du Club de Football local, tentera sa chance au Centre de Formation du Racing Club de Strasbourg.

Après avoir évolué avec son compère Clément Christmann au FC Riedisheim puis aux SR Colmar (championnat interrégional), Kévin rejoint l'élite régionale. Clément a depuis opté pour le ski de fond où il excelle au niveau national (voir ci-dessous).

Leurs jeunes frères, Mathias Meyer et Théo Christmann, ont évolué au sein de l'équipe des moins de 13 ans, qui a terminé Champion de leur groupe en catégorie Promotion avec une seule défaite enregistrée en Coupe d'Alsace contre les SR Colmar (futur vainqueur) qui évoluaient à l'échelon supérieur.

Paul Mercky évolue quant à lui en tant que capitaine au sein de l'équipe des moins de 15 ans qui a fait une saison plus qu'honorable.

Deux féminines du Club ont été retenues dans leur catégorie d'âge en équipe d'Alsace alors que Léa et Mélissa Berna, filles du Président Thierry, suivent sur la même voie du football féminin.

L'hiver des skieurs

Clément Christmann vient de terminer une remarquable saison de ski fond couronnée par une belle 3ème place au Championnat de France KO Sprint dans la catégorie Cadet. Il a effectué 5 courses au niveau national, 10 courses régionales où il totalise 8 victoires et 2 secondes places. A la finale du championnat de France, il termine à la 11ème place.

En ski alpin, Florine Boubrek pour sa 1ère saison en catégorie Minime termine 3ème au Championnat d'Alsace avec une victoire et deux podiums. Au championnat d'académie UNSS, elle est première avec l'équipe du collège de St-Amarin mais les Championnat de France ont été annulés.

Gymnastique

En gymnastique, Solène Burgert a terminé 1ère par équipe avec son club de Moosch au concours départemental AGR poussins.

D'autres jeunes du village se distinguent peut être tout au long de l'année dans d'autres disciplines sportives ou culturelles. Merci de vous faire connaître.

La vie du village

Fête des voisins

David s'était fixé un challenge, la fabrication d'un barbecue pour la 3ème fête des voisins.

En une quinzaine de soirées, il a réalisé avec de la récup' « Un barbecue multifonction ».

Bravo à lui !



La belle nuit de la Saint-Jean

Les deux conscrits Maxime Lerch et Edouard Nehr secondés par le « conscrit retraité » Mathieu Hans et la classe « biberon » avec Thibaut Wehrlen, Mathias Poirot et Thomas Erny ont érigé un superbe Fackel de 10 mètres pour la belle nuit de la Saint-Jean. Un magnifique feu d'artifices a d'abord illuminé le ciel de Mitzach et enthousiasmé les nombreux spectateurs.



La journée citoyenne

C'est presque devenu une tradition, puisqu'une fois de plus une bonne soixantaine de personnes a répondu à l'appel de la municipalité, à la grande satisfaction des élus locaux. Dès 8h, lors de la répartition des équipes de travail, Bernard Franck, M. le Maire, annonçait qu'il y avait du travail pour tout le monde avec les dix chantiers prévus. On notait plus particulièrement la présence de la nouvelle directrice des écoles, Estelle Diemunsch, avec cinq écoliers de 9 à 11 ans. Voici un bel exemple de civisme et d'apprentissage.

Tous les travaux qui peuvent ainsi être réalisés permettent de limiter sérieusement les dépenses de notre budget de fonctionnement et de maintenir la fiscalité locale à des taux inchangés depuis plusieurs années.

La journée s'est poursuivie par un moment convivial et agréable autour d'une bonne table préparée par Germaine et Gérard Compère.

La fontaine du Baechel

Lors d'une réunion de travail du Conseil Municipal, Roger Bringard a proposé de réalimenter la fontaine du Baechel avec de l'eau de source.

Pour cela, il a fallu faire passer un tuyau de diamètre 25 dans le vieux tuyau existant et ceci sur une longueur de 150 mètres. Cette opération était loin d'être évidente, mais grâce à la persévérance et à l'abnégation des bénévoles et surtout à l'ingéniosité de Christian Mougel, l'eau de la source s'écoule à nouveau dans la fontaine.

Nos remerciements à Patrick Schaub, Christophe Lerch, Jean Hansberger, Arthur Mura, Christian Mougel et Roger Bringard, adjoint chargé des travaux.

Histoire et traditions

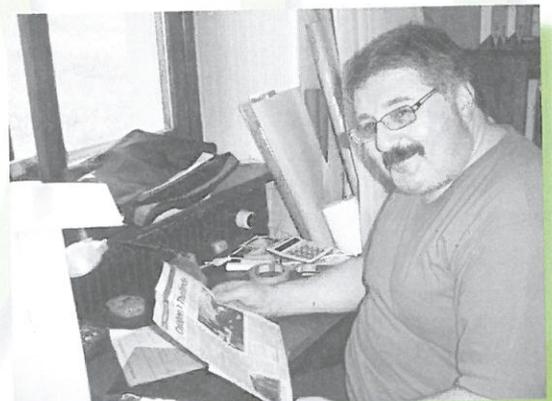
Un nouveau site internet dédié à la commune

C'est avec plaisir que je vous invite à découvrir ce nouveau site Internet de notre commune. Il a été créé, conjointement par Ludovic Excel et moi-même pour répondre de manière plus interactive et plus conviviale à vos attentes. Ce site est pour les habitants du village une source d'informations pratiques, de renseignements utiles et liste les services en place.

Il sera mis à jour régulièrement, et je vous invite à le consulter. Vos remarques et suggestions sont les bienvenues pour améliorer son contenu. Aussi, si vous souhaitez partager une information avec la population, vous pouvez me la communiquer, soit directement via le site, ou en me contactant. J'espère que ce site Internet répondra à vos attentes.

L'adresse du site est : <http://jean-francois-compere.fr>

Jean-François, dans son univers, les archives !



La parole aux associations

175 ans du corps des sapeurs pompiers

C'est officiellement en 1836 que le corps à été créé sous l'impulsion des fabricants Gros Odler Roman Marozeau et Cie de Wesserling et du maire de l'époque M. Joseph Thaller. Mitzach, peut de ce fait s'enorgueillir d'être une des premières communes d'Alsace à avoir son corps local. Mais il était déjà question de lutte contre l'incendie bien avant, puisque le 7 mars 1811 le Conseil Municipal, par un arrêté, décida que chaque jeune marié devait acquérir un «Feuereimer» (seau à incendie en toile) et en 1832 la commune se dotait de 2 crochets (toujours existants).

Après la construction de la mairie-école, un local servait de premier dépôt d'incendie et ce jusqu'en 1866, date à laquelle fut aménagé, dans une annexe de



l'ancienne salle de gymnastique, un nouveau dépôt. En 1871, 16 nouveaux uniformes sont achetés au prix de 12 francs pièce, et en 1875 des tuyaux et des seaux. En 1890 le corps se dotait de nouveaux casques pour 400 marks dont il reste encore quelques modèles.

En 1898 le Conseil Municipal décide de faire une coupe de bois exceptionnelle de 5000 marks pour le financement de la construction du local de garde et dépôt d'incendie qui ne sera finalement construit qu'en 1903. C'est toujours l'actuelle caserne.

En 175 ans le champs d'action des sapeurs pompiers a évidemment profondément changé.

Initialement focalisée sur la lutte contre l'incendie, la mission des sapeurs pompiers s'est étendue aux périls et accidents de toute nature menaçant la sécurité publique. Aujourd'hui les incendies représentent en moyenne moins d'une intervention sur cinq.

Ces profondes évolutions ont forcément eu des répercussions sur l'organisation. L'augmentation de la complexité et du coût de cette mission de service public a nécessité une mutualisation au niveau départemental à travers le Service Départemental d'Incendie et de Secours - SDIS.



Don du sang

La demande en produits sanguins est croissante depuis près de 10 ans. Les collectes de sang organisées en Alsace permettent de satisfaire les demandes, même si les réserves sont insuffisantes. Nous faisons appel à votre générosité afin que la collecte de poches de sang augmente. Nous appelons tous les donateurs de sang et de plasma à poursuivre leur geste de SOLIDARITE permettant aux patients de disposer des produits sanguins indispensables à leur vie et à leur survie, et à convaincre leur entourage (famille, amis, voisins...) de venir donner à leur tour.

Les 2 prochaines dates à retenir pour 2012 :

Le vendredi 21 septembre à Mitzach

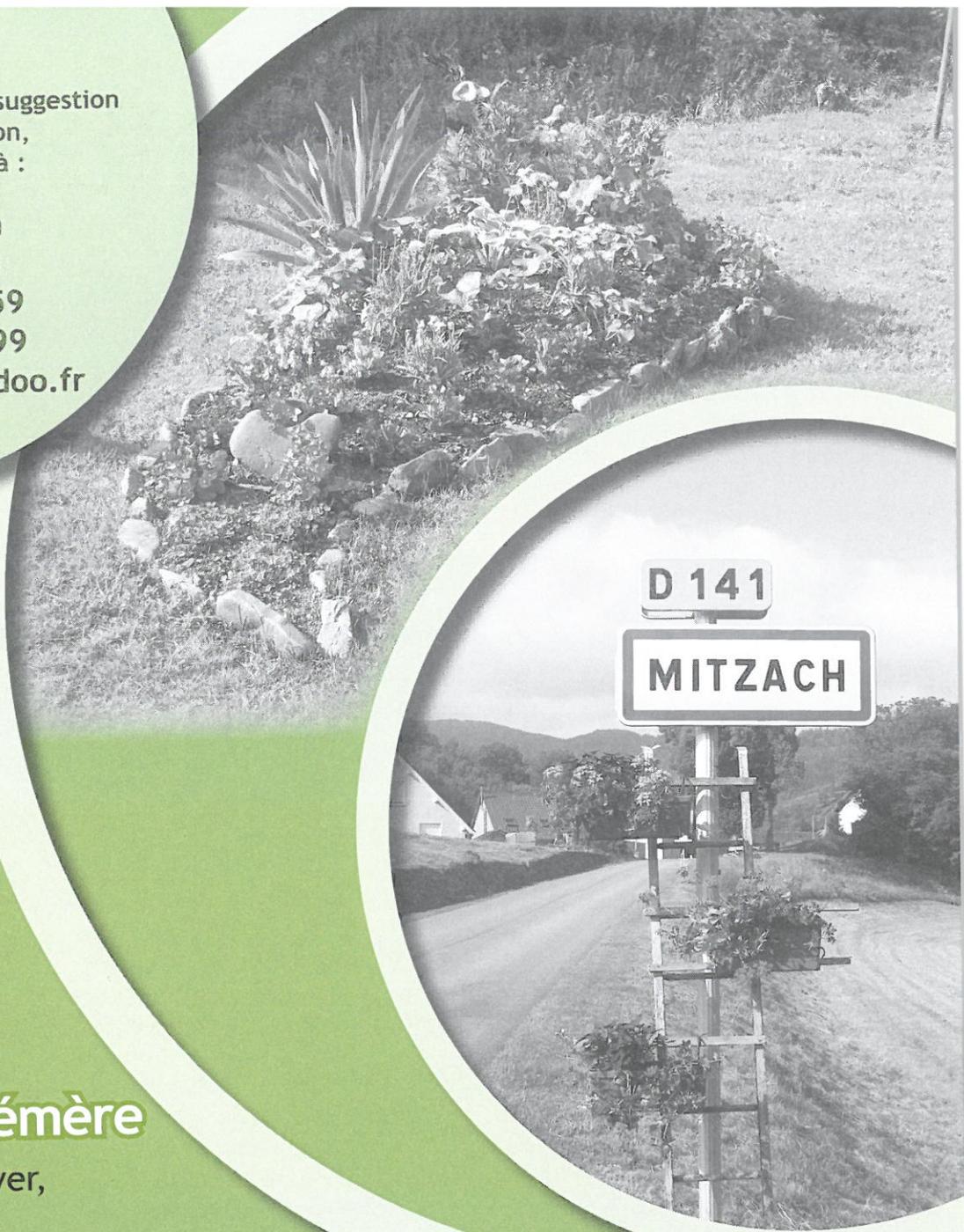
Le jeudi 6 décembre à Husseren-Wesserling (de 16h30 à 19h30)

D'ores et déjà, nous vous y attendons nombreux !!!

*« Chacun de nous
peut avoir besoin de sang demain...
Le don du sang, j'y pense... je le fais ! »*

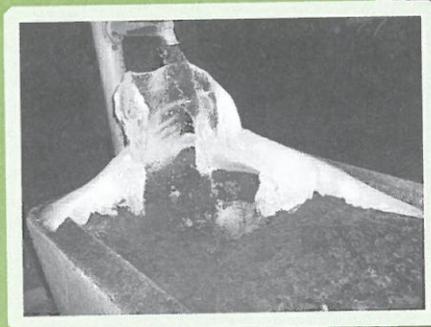
Pour toute remarque, idée ou suggestion
pour la prochaine édition,
veuillez vous adresser à :

Mairie de Mitzach
44 rue Principale
Tél : 03 89 82 60 59
Fax : 03 89 82 72 99
mairie.mitzach@wanadoo.fr



La sirène éphémère

Elle est venue cet hiver,
La sirène éphémère.
L'eau, le froid et la bise,
Ont créé cette surprise.
Elle s'est installée à la fontaine
Face à l'école, quelle veine !
Ignorant les enfants,
Les parents et les passants.
Qu'elle était belle cette sirène
Que la nature a mise en scène.
Elle avait l'air un peu coquine
Dans sa glace cristalline.
Elle est partie cet hiver.
La sirène éphémère.
L'eau, le soleil et la brise,
Ont mis fin à la surprise.



Hubert Rieth 12.02.2012